

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2008 m. gruodžio 12 d.

dėl trečiųjų šalių vertybinių popierių emitentų naudojimosi tam tikros trečiosios šalies nacionaliniais apskaitos standartais ir tarptautiniais finansinės atskaitomybės standartais rengiant konsoliduotas finansines ataskaitas

(pranešta dokumentu Nr. C(2008) 8218)

(Tekstas svarbus EEE)

(2008/961/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

tijų BAP arba pagal trečiosios šalies BAP, jei jie yra priartinti prie TFAS.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2004 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2004/109/EB dėl informacijos apie emitentus, kurių vertybiniais popieriais leista prekiauti reguliuojamoje rinkoje, skaidrumo reikalavimų suderinimo, iš dalies keičiančią Direktyvą 2001/34/EB ⁽¹⁾, ypač į jos 23 straipsnio 4 dalį,

- (4) Finansinės ataskaitos, sudarytos pagal TASV išleistus TFAS, suteikia šių ataskaitų naudotojams pakankamai informacijos, kad jie galėtų motyvuotai įvertinti emitento turtą ir įsipareigojimus, finansinę padėtį, pelną ir nuostolius bei perspektyvas. Todėl būtų tinkama leisti trečiųjų šalių emitentams Bendrijoje naudoti TFAS, kuriuos išleido TASV.

kadangi:

- (1) 2002 m. liepos 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1606/2002 dėl tarptautinių apskaitos standartų taikymo ⁽²⁾ reikalaujama, kad bendrovės, kurių veiklą reglamentuoja valstybės narės teisė ir kurių vertybiniais popieriais leidžiama prekiauti reguliuojamoje bet kurios valstybės narės rinkoje, kiekvienais finansiniais metais, pradedant 2005 m. sausio 1 d. ar vėliau, sudarytų konsoliduotas finansines ataskaitas pagal tarptautinius apskaitos standartus, dabar įprastai vadinamus tarptautiniais finansinės atskaitomybės standartais, priimtais pagal Reglamentą (EB) Nr. 1606/2002 (toliau – priimti TFAS).

- (5) Siekiant įvertinti trečiosios šalies bendrųjų apskaitos principų (BAP) lygiavertiškumą priimtiems TFAS, 2007 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1569/2007, nustatančiame trečiosios šalies vertybinių popierių emitentų taikomų apskaitos standartų lygiavertiškumo nustatymo mechanizmą pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 2003/71/EB ir 2004/109/EB ⁽⁴⁾, pateikiama lygiavertiškumo apibrėžtis ir numatomas trečiosios šalies BAP lygiavertiškumo nustatymo mechanizmas. Reglamente (EB) Nr. 1569/2007 taip pat reikalaujama, kad Komisijos sprendimu Bendrijos emitentams būtų leidžiama naudoti TFAS, priimtus pagal Reglamentą (EB) Nr. 1606/2002, atitinkamoje trečiojoje šalyje.

- (2) Direktyvos 2004/109/EB 4 ir 5 straipsniuose nustatyta, kad kai iš emitento reikalaujama sudaryti konsoliduotas finansines ataskaitas, metinėse ir pusmečio finansinėse ataskaitose turi būti pateikiamos tokios pagal priimtus TFAS sudarytos konsoliduotos finansinės ataskaitos. Nors šis reikalavimas vienodai taikomas Bendrijos ir trečiųjų šalių emitentams, trečiųjų šalių emitentai gali būti atleisti nuo šio reikalavimo, jei tos trečiosios šalies teisėje yra išdėstyti lygiaverčiai reikalavimai.

- (6) 2007 m. gruodžio mėn. Komisija konsultavosi su Europos vertybinių popierių rinkos priežiūros institucijų komitetu (CESR) dėl Jungtinių Amerikos Valstijų, Kinijos ir Japonijos BAP lygiavertiškumo techninio įvertinimo. 2008 m. kovo mėn. Komisija į konsultaciją įtraukė Pietų Korėjos, Kanados ir Indijos BAP.

- (3) Komisijos sprendime 2006/891/EB ⁽³⁾ numatoma, kad trečiosios šalies emitentas taip pat gali rengti savo konsoliduotas finansines ataskaitas už finansinius metus, prasidėjusius iki 2009 m. sausio 1 d., pagal Tarptautinių apskaitos standartų valdybos (TASV) išleistus TFAS, pagal Kanados, Japonijos arba Jungtinių Amerikos Vals-

- (7) Savo rekomendacijose, pateiktose atitinkamai 2008 m. kovo, gegužės ir spalio mėn., CESR siūlė pripažinti JAV BAP ir Japonijos BAP lygiaverčiais TFAS ir naudotinais Bendrijoje. Be to, CESR rekomendavo laikinai, ne ilgiau kaip iki 2011 m. gruodžio 31 d., priimti finansines ataskaitas, parengtas naudojant Kinijos, Kanados, Pietų Korėjos ir Indijos BAP.

⁽¹⁾ OL L 390, 2004 12 31, p. 38.

⁽²⁾ OL L 243, 2002 9 11, p. 1.

⁽³⁾ OL L 343, 2006 12 8, p. 96.

⁽⁴⁾ OL L 340, 2007 12 22, p. 66.

- (8) 2006 m. Jungtinių Amerikos Valstijų finansinės atskaitomybės standartų valdyba ir TASV sudarė susitarimo memorandumą, kuriuo dar kartą patvirtino savo tikslą suartinti JAV BAP ir TFAS ir tam numatė darbo programą. Vykdam šią darbo programą, daug pagrindinių skirtumų tarp JAV BAP ir TFAS buvo panaikinta. Be to, po Komisijos ir JAV Vertybinių popierių ir biržos komisijos dialogo Bendrijos emitentams, rengiantiems finansines ataskaitas pagal TASV išleistus TFAS, nebereikalingas suderinimas. Todėl būtų tinkama laikyti, kad nuo 2009 m. sausio 1 d. JAV BAP bus lygiaverčiai priimtiems TFAS.
- (9) 2007 m. rugpjūčio mėn. Japonijos apskaitos standartų valdyba ir TASV paskelbė apie susitarimą paspartinti konvergenciją iki 2008 m. panaikinant pagrindinius skirtumus tarp Japonijos BAP ir TFAS, o iki 2011 m. pabaigos – likusius skirtumus. Japonijos institucijos nereikalauja iš Bendrijos emitentų, rengiančių finansines ataskaitas pagal TFAS, jokio suderinimo. Todėl būtų tinkama laikyti, kad nuo 2009 m. sausio 1 d. Japonijos BAP bus lygiaverčiai priimtiems TFAS.
- (10) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1569/2007 4 straipsnį trečiųjų šalių emitentams gali būti leidžiama naudoti kitos trečiosios šalies BAP, jei ši juos priartina prie TFAS arba yra išipareigojusi priimti TFAS, arba iki 2008 m. gruodžio 31 d. yra sudariusi abipusio pripažinimo susitarimą su Bendrija pereinamuoju laikotarpiu, kuris baigiasi ne vėliau kaip 2011 m. gruodžio 31 d.
- (11) Kinijoje verslo įmonių apskaitos standartai yra didele dalimi priartinti prie TFAS ir apima beveik visas dabartinių TFAS temas. Tačiau, kadangi verslo įmonių apskaitos standartai taikomi tik nuo 2007 m., reikia daugiau tinkamo jų taikymo įrodymų.
- (12) Kanados apskaitos standartų valdyba 2006 m. sausio mėn. viešai išipareigojo iki 2011 m. gruodžio 31 d. priimti TFAS ir imasi veiksmingų priemonių, kad laiku užtikrintų visišką perėjimą prie TFAS iki tos datos.
- (13) Korėjos finansinės priežiūros komisija ir Korėjos apskaitos institutas 2007 m. kovo mėn. viešai išipareigojo iki 2011 m. gruodžio 31 d. priimti TFAS ir imasi veiksmingų priemonių, kad laiku užtikrintų visišką perėjimą prie TFAS iki tos datos.
- (14) Indijos Vyriausybė ir Indijos licencijuotų apskaitininkų institutas 2007 m. liepos mėn. viešai išipareigojo iki 2011 m. gruodžio 31 d. priimti TFAS ir imasi veiksmingų priemonių, kad laiku užtikrintų visišką perėjimą prie TFAS iki tos datos.
- (15) Nors galutinis sprendimas dėl apskaitos standartų, priartintų prie TFAS, lygiavertiškumo neturi būti priimtas, kol įmonės ir auditoriai neįvertins tų apskaitos standartų įgyvendinimo, svarbu paremti šalių, kurios išipareigojo priartinti savo apskaitos standartus prie TFAS, ir šalių, kurios išipareigojo priimti TFAS, pastangas. Atitinkamai derėtų leisti trečiųjų šalių emitentams Bendrijoje rengti metines ir pusmečio finansines ataskaitas pagal Kinijos, Kanados, Pietų Korėjos ar Indijos BAP ne ilgesniu kaip 3 metų pereinamuoju laikotarpiu.
- (16) Komisija turėtų toliau stebėti, pasinaudodama technine CESR parama, tų trečiųjų šalių BAP raidą priimtų TFAS atžvilgiu.
- (17) Šalys turėtų būti skatinamos priimti TFAS. ES gali nuspręsti, kad nacionaliniai standartai, kurie buvo pripažinti lygiaverčiais, nebegali būti naudojami rengiant informaciją, kurios reikalaujama pagal Direktyvą 2004/109/EB arba Komisijos reglamentą (EB) Nr. 809/2004 ⁽¹⁾, kuriuo įgyvendinama Direktyva 2003/71/EB, kai tos atitinkamos šalys priima TFAS kaip vieninteliuos apskaitos standartus.
- (18) Siekiant aiškumo ir skaidrumo, Sprendimas 2006/891/EB turėtų būti pakeistas.
- (19) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Europos vertybinių popierių komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Nuo 2009 m. sausio 1 d., be TFAS, priimtų pagal Reglamentą (EB) Nr. 1606/2002, rengiant metines konsoliduotas finansines ataskaitas ir pusmečio konsoliduotas finansines ataskaitas toliau nurodyti standartai laikomi lygiaverčiais TFAS, priimtiems pagal Reglamentą (EB) Nr. 1606/2002:

- a) tarptautiniai finansinės atskaitomybės standartai, su sąlyga, kad audituotų finansinių atskaitų aiškinamuosiuose raštuose būtų aiškus ir besąlyginis pareiškimas, kad šios finansinės ataskaitos atitinka tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus pagal 1-ąją TAS *Finansinių atskaitų pateikimas*;

⁽¹⁾ OL L 149, 2004 4 30, p. 1.

b) Japonijos bendrieji apskaitos principai;

c) Jungtinių Amerikos Valstijų bendrieji apskaitos principai.

Iki finansinių metų, prasidedančių 2012 m. sausio 1 d. arba vėliau, trečiųjų šalių emitentams leidžiama rengti metines konsoliduotas finansines ataskaitas ir pusmečio konsoliduotas finansines ataskaitas pagal Kinijos Liaudies Respublikos, Kanados, Korėjos Respublikos arba Indijos Respublikos bendruosius apskaitos principus.

1a straipsnis

Komisija, pasinaudodama Europos vertybinių popierių rinkos priežiūros institucijų komiteto (CESR) technine pagalba, toliau stebi trečiųjų šalių pastangas pereiti prie TFAS ir aktyviai bendradarbiauja su valdžios institucijomis konvergencijos procese. 2009 m. Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Europos vertybinių popierių komitetui šiuo klausimu pasiektos pažangos ataskaitą. Komisija taip pat kuo skubiau praneša Tarybai ir Europos Parlamentui, jei susiklosto tokios aplinkybės, kad iš ES emitentų reikalaujama finansines ataskaitas suderinti su susijusios užsienio jurisdikcijos nacionaliniais BAP.

1b straipsnis

Viešai paskelbtos datos, nuo kurių trečiosios šalys pradeda taikyti TFAS, laikomos atskaitos datomis, nuo kurių nutraukiamas tų trečiųjų šalių lygiavertiškumo pripažinimas.

2 straipsnis

Sprendimas 2006/891/EB panaikinamas nuo 2009 m. sausio 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2008 m. gruodžio 12 d.

Komisijos vardu
Charlie McCREEVY
Komisijos narys